

МИХАИЛ КОРОЛЬ

33 ПРОГУЛКИ ПО ИЕРУСАЛИМУ



«Издательство ФАИР»

Москва

2011

УДК (036)
ББК 26.89
К66

Король М.
К66 33 прогулки по Иерусалиму / Михаил Король. — М. :
«Издательство ФАИР», 2011. — 176 с. : ил.

ISBN 978-5-8183-1727-4

Книга знакомит с древним городом Иерусалимом и раскрывает все новые страницы его истории. И это неисчерпаемо. Каждую из предложенных 33 прогулок можно рассматривать как самостоятельное путешествие. И поводом к нему могут послужить знаки на блоке стены, надпись на камне, элемент узора на полу церкви...

Для широкого круга читателей.

УДК (036)
ББК 26.89

Редактор Е. Ёлочкина
Корректор Л. Савельева
Верстка В. Котова
Дизайн обложка А. Матросова

Подписано в печать 20.04.2011. Формат 60 × 90 ¹/₁₆. Бумага мелованная.
Гарнитура «Minion Pro». Печать офсетная. Усл. печ. л. 11,0. Тираж 3000 экз.
Заказ

«Издательство ФАИР».
109052, Москва, Рязанский пр., д. 2, стр. 49, оф. 201.
Телефон/факс: (495) 775-45-27,
e-mail: office@grand-fair.net. Интернет: <http://www.grand-fair.net>.
По вопросам размещения в наших книгах информации о вашей компании,
ее продукции или услугах обращайтесь в отдел маркетинга; e-mail: pr@grand-fair.net.

Отпечатано в ЗАО «ИПК Парето-Принт»,
г. Тверь, www.pareto-print.ru.

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

© Текст и фотографии, Король М., 2008–2010
© Подготовка карт к изданию, Фрумин М., 2010
© Картографическая основа, Шилков А.,
Воробьев М., 2010
© Издание, оформление.
«Издательство ФАИР», 2011

ISBN 978-5-8183-1727-4

ВО ВРАТАХ

Эта книга для тех, кто с самого начала понял, что познание города Иерусалима не ограничивается обзорной экскурсией и есть вещь абсолютно неисчерпаемая, что сюда надо возвращаться, возвращаться и возвращаться, открывая новые страницы, тайны, шкатулки с драгоценностями и все прочее, что только можно открывать и куда можно сунуть любопытный нос. Вам, дорогие и уважаемые читатели, и посвящается это скромное собрание не особо известных иерусалимских уголков, иной раз и вовсе малоприметных, но являющихся удивительными картинками-этюдами из альбома Истории. Можно воспользоваться и другими ассоциациями и уподобить эти, с первого взгляда не замечаемые достопримечательности города, разноцветным кубикам-модулям, из которых римские и византийские мастера складывали потрясающие своими орнаментами мозаичные полы. Тот, кто однажды держал в руках такой камешек, прохладный, с четко обработанными гладкими гранями, наверняка почувствовал соприкосновение с частью какого-то прекрасного целого... Где же оно?.. А этот кусочек обтесанного известняка, бывший когда-то элементом узора на полу в бане или храме — вот он, у вас в ладони, а рядом поднимаются стены, сложенные из мощных блоков того же самого известняка, а под ногами — скальные толщи осадочных известковых пород. Дух захватывает, когда представляешь, что эти 800-метровые горы, ставшие фундаментом для города, были в свое время дном древнего моря... И точно так же захватывает дух, когда держишь в пальцах осколочек-модуль колоссальной истории или когда, гуляя по Старому городу, вдруг натыкаешься на полустертую надпись на каменном блоке в городской стене и задумываешься о ее значении и предназначении... Ну, как тут не вспомнить пушкинские строки:

Цветок засохший, безуханный,
Забывший в книге вижу я;
И вот уже мечтою странной
Душа наполнилась моя:

Где цвел? когда? какой весною?
И долго ль цвел? И сорван кем,
Чужой, знакомой ли рукою?
И положен сюда зачем?

Интерес, жадное любопытство и любовь к таким вот «безуханным цветкам» и побудили автора к составлению данной книги.

...Это не совсем обычный путеводитель, а попытка познакомить вас с несколькими милыми авторскому сердцу иерусалимскими прелестями и постараться вместе с вами получить максимум удовольствия от встречи с самой Историей.

Чуть ли не основная особенность Иерусалима — неисчерпаемость. В продолжение почти 20-летней неразрывной дружбы с ним все больше осознаешь недостаточность своих знаний, а желание учиться не пропадает!

Еще одна неповторимая черта — такое переплетение культур, традиций, языков и стилей, что дух захватывает! Что ж, попробуем в 33 небольших очерках показать эти черты Иерусалима без всякой претензии на наукообразность и всеохватность изложения.

После того как идея собрать коллекцию таких вот притягательных иерусалимских уголков была практически реализована, встал вопрос о названии книги. Конечно же, прежде всего хотелось дать самое напрашивающееся эмоциональное — «Иерусалимские ништяки». Увы, не все жаргонизмы прошлого века приобрели литературный статус... Это название так и осталось рабочим. Очень хотелось назвать книгу и «Иерусалимской мозаикой», учитывая все уже приведенные ассоциации с составлением единого рисунка из отдельных каменных модулей. Но, во-первых, с таким названием не грех издать книгу о самих мозаиках, имеющих отношение к Иерусалиму, а во-вторых, такое поверхностное (в хорошем смысле) название уже использовано гидами, журналистами, литераторами. Вот и оказалось, что подобрать название, в котором будут отражены:

- ▶ и мозаичность иерусалимских заветных уголков;
- ▶ и их культурно-историческая ценность;
- ▶ и их скрытость от невнимательного глаза;
- ▶ и доступность их обнаружения;
- ▶ и радость от встречи с очередным «ништяком»;
- ▶ и авторский эксклюзивный подход к ознакомлению публики с историческим материалом;
- ▶ и научно-приключенческий характер каждой мини-экскурсии —

дело достаточно трудное. В качестве черновых вариантов были перебраны всевозможные иерусалимские «зарисовки, этюды, эскизы, тайны, следы, секреты, жемчужины, блики и ракурсы», а также «палитра и бисер». И в конце концов название пришло как бы само собой — «33 прогулки по Иерусалиму», потому что в книге таких прогулок именно 33. Каждая из них представлена в виде отдельной статьи-эссе, снабженной иллюстративным и картографическим материалом. Это, конечно, не полновесные прогулки-экскурсии, но из них читатель может сам сложить, по своему вкусу и желанию, продолжительный и насыщенный маршрут по Старому городу. Расположение же глав в книге — самое вольное, а значит, и начинать листать этот путеводитель можно с любого места. Зато в конце книги читатель найдет и «Важные даты в истории Иерусалима», и словари терминов, и биографические данные личностей, упомянутых в тексте.

Автор прежде всего хочет выразить признательность всем бесчисленным гостям, туристам, паломникам, ученикам и друзьям, благодаря которым ему никогда не надоедает снова и снова путешествовать по закоулкам Иерусалима. И персонально хочет сказать «спасибо» тем, без кого эта книга вряд ли увидела бы свет: Геннадии и Наталье Майко, Елене-Зоар Хальфан, Элле Гороховской, Ларисе Шварц, Мите Фрумину, Андрею Шилкову, Михаилу Розентову, Татьяне Валуйской и Лизе Король.

Прогулка 1

МАЛАЯ СТЕНА ПЛАЧА



Фрагмент стены, укрепляющей территорию Храмовой горы с западной стороны, который называется Стеной Плача, известен каждому гостю Иерусалима и пользуется всемирной известностью. Впрочем, в большинстве дру-

гих языков этот хорошо сохранившийся и расчищенный 58-метровый участок грандиозной каменной ограды (ее длина — около 490 м), воздвигнутой еще Иродом в 20 г. до н. э., именуется просто Западной стеной. Народные притчи

повествуют о том, что во время разрушения храма ангелы укрыли стену крыльями, и теперь она будет стоять вовеки. Сюда испокон веков евреи приходят оплакивать величие павшей святыни и молят Господа о милосердии к Его жестоковийному народу. В 1948 г., во время Войны за независимость, Храмовая гора (и весь Старый город) перешла под контроль Иордании. Евреи до освобождения города 7 июня 1967 г. к Стене Плача не допускались... В конце XX в. сложилась традиция вкладывать в трещины между гигантскими блоками иродианской кладки записки с молитвами и пожеланиями. Говорят, работает безотказно. Вот, например, классическая история, как сбываются желания у Стены Плача. Молятся рядом два еврея; один — преуспевающий бизнесмен в шикарном костюме — не торопясь раскачивается в такт тихой молитве. Другой — полунищий бродяга — заламывает руки и орет истошным голосом: «Господи, мне совсем нечего кушать, пошли мне хотя бы 10 шекелей!» Бизнесмен поворачивается к нищему еврею, достает из внутреннего кармана пиджака стодолларовую купюру и говорит: «На, и не отвлекай Всевышнего от деловых переговоров».

Но у нас с вами иная задача: мы должны увидеть то, что скрыто от глаз экскурсантов. Неужели на всем полукилометровом отрезке Западной стены сохранился только один фрагмент древнего храмового комплекса? Нет, конечно! Просто стена оказалась в разные времена полностью скрыта от глаз пристроенными к ней зданиями. Но сейчас мы отправимся к еще одному небольшому расчищенному участку в 175 м на север от классической Стены Плача.

От Западной стены движемся на север по улице Долины (аль-Вад; ха-Гай)

и сворачиваем на закрытую сводами ул. Хлопкового рынка (Сук аль-Катанин; Шук Мохрей Кутна), ведущую прямо на Храмовую гору. Но еще не доходя до нее, ныряем в первый же узкий каменный переулочек с левой стороны и по экзотическому, типичному для восточных городов переходу выбираемся на улицу Железных ворот (баб аль-Хаидид, Шаар Барзель) и поворачиваем направо. Дойдя почти до самых ворот (а это и есть Железные ворота, ведущие на Храмовую гору; вход только для мусульман), делаем резкий левый поворот, и очередной узкий переулочек выносит нас через несколько метров на крошечную площадку перед Малой Стеной Плача.





Длина дворика — около 20 м. Двор окружен жилыми домами, принадлежащими обитателям Мусульманского квартала. В кладке обнаруживаем

как гигантские, достигающие в отдельном случае в длину 1,95 м, блоки, так и мелкие, заполняющие пустоты от разрушенных камней древней кладки. Два нижних ряда камней — иродовская кладка. Выше — блоки по 95 см длиной — средневековое строительство, и, наконец, самые верхние ряды — поздняя, турецкая, кладка.

О существовании этого места до 1967 г. знали лишь единицы из еврейского населения Иерусалима. Одиночки изредка заходили сюда в период Британского мандата, подвергая при этом свою жизнь и здоровье опасности. Молиться сюда не приходили, и название «Малая Стена» в прежние времена не употреблялось. Только после Шестидневной войны 1967 г. евреи получили возможность безбоязненно сюда ходить, и уже в 1969 г. в литературе появляется топоним «Малая Стена Плача». Сегодня встретить здесь молящихся людей — явление обычное, а щели между каменными блоками, как и у Большой, классической Стены Плача, забиты множеством записок.



Подземный тоннель, который после воссоединения города в 1967 г. начали раскапывать вдоль всей Западной стены, к концу 1971 г. достиг Малой Стены Плача. Стены спонтанно пристроенных халуп, где проживали в антиса-

нитарных условиях самые бедные слои арабского населения, просели и дали трещины. Жители были переселены в более безопасные места, а ремонт начался с того, что один израильский подрядчик распорядился установить опоры для поддержания домов, примыкающих к стене. Не понимая исторического значения стены, арабские рабочие, ни-

чтоже сумняшися, проковыряли в древних блоках отверстия для стальных перекрытий. Эта история вызвала гвалт и ажиотаж в еврейских кругах. Работы были приостановлены, а обломки стены, уложенные в специальные сосуды, были отнесены во время специальной церемонии к классической Большой Стене Плача.



Церемония переноса обломков Малой Стены Плача

Прогулка 2

«ЗАМУРОВАННЫЙ» ЛЕГИОН



От Яффских ворот идем вдоль внешней стороны городской стены на запад, в сторону ул. Яффо. Сохранившаяся до наших дней стена была возведена во время правления османского султана

Сулеймана Великолепного в 1537–1541 гг. Для ее строительства использовались каменные блоки прежних городских построек, и таким образом стена представляет собой совершенно

уникальный археологический конгломерат. Общая длина стены, окружающей Старый город, — 4 км, а длина западного участка — 425 м. Остановимся между третьим и четвертым выступами в стене (это — своеобразные башни), встанем лицом к стене, спиной к автобусной остановке (будем надеяться, что если остановку и перенесут в другое место, то не скоро...). От третьей башни отсчитываем 45-й камень в пятом ряду снизу. Впрочем, достаточно стоять строго напротив остановки и исследовать пятый ряд. Любуемся:



Нашли?



Строители этих стен уж точно не умели читать по-латыни, да и не задумывались над тем, что тут может быть написано, вот и вцементировали блок, как попало. «Перевернем» и попробуем прочесть:



Получается:



**X
ET**

Достаточно знать, что здесь неподалеку, рядом с так называемой цитаделью Давида, во II в. стоял лагерем знаменитый X легион римской армии, чтобы реконструировать эпиграф:

LEGIO X FRETENSIS.

Подобные «вывески» — явление распространенное в римской городской архитектуре. Это одновременно и печать, и указатель, и памятный знак, и свое-